



## INFORMACIJE O KORIŠTENJU OSOBNIH PODATAKA

### -čl. 13. Opće uredbe o zaštiti podataka-

**ZAGREBAČKI HOLDING d.o.o.**, OIB 85584865987, 10000 Zagreb, Ulica Grada Vukovara 41, Podružnica Vladimir Nazor, 10000 Zagreb, Maksimirska 51 (dalje u tekstu: **Nazor**)

Gradska skupština Zagreba 1962. godine osnovala je **Nazor** kao Ustanovu za organizirani odmor djece i omladine. U tu svrhu, sredstvima društvene brige za djecu, sustavno su podizana odmarališta-hosteli i kamp na obali hrvatskog Jadrana (u Savudriji, Dugoj uvali, Velom Lošinj, Crikvenici, Karlobagu i Skradinu) i planinama (u Skradu i u Kranjskoj gori - sada u državi Sloveniji), a naknadno su Nazoru pripojeni hosteli Halugice u Puntu i Grad mladih i Arena u Zagrebu, te Hotel Tomislavov dom i Turistički apartmani Snježna kraljica na Sljemenu. Tijekom 60-ih i 70-ih godina prošlog stoljeća odmarališta/hosteli/kamp funkcionirali su kao sastavni dio socijalne politike Zagreba. Bili su mjesto provedbe kvalitetno osmišljenih programa slobodnog vremena za djecu Grada Zagreba u vrijeme ljetnih praznika. Tijekom 90-ih godina 20. st. **Nazor** postaje mjesto provedbe višednevne terenske nastave pod nazivom Škola u prirodi, koja se i danas provodi. U svojem, uskoro, polustoljetnom poslovanju Nazor je prošao razne poslovno organizacijske oblike od ustanove do trgovačkog društva, a danas djeluje kao jedna od podružnica Zagrebačkog holdinga d.o.o.

U obavljanju svoje djelatnosti te u sklopu izvršenja pojedinih projekata i programa, **Nazor** prikuplja i obrađuje osobne podatke poštujući sve relevantne zakone i propise.

#### 1. VODITELJ OBRADE OSOBNIH PODATAKA

Pravni termin "voditelj obrade podataka" označava fizičku ili pravnu osobu koja prikuplja Vaše osobne podatke, određuje svrhe i način njihove obrade te je odgovorna da se takvi podaci obrađuju na način koji je u skladu s važećim europskim i nacionalnim propisima o zaštiti osobnih podataka.

**Nazor** je voditelj zbirke i voditelj obrade Vaših osobnih podataka kako je to propisano Općom uredbom EU o zaštiti osobnih podataka (eng. GDPR), zakonom i propisima o zaštiti osobnih podataka.

**Nazor** kao voditelj obrade osobnih podataka određuje svrhu i sredstva obrade osobnih podataka i odgovoran je za čuvanje i korištenje osobnih podataka u papirnatom ili elektronskom obliku, pri čemu on s Vašim podacima postupa isključivo u skladu s važećim propisima te im osigurava adekvatnu razinu zaštite i sigurnosti. Određeni osobni podaci su **Nazoru** nužni kako bi Vam mogao prodati proizvod ili pružiti uslugu. Međutim, ako iz nekog razloga ne želite dati Vaše osobne podatke **Nazoru**, isto možete slobodno odbiti, ali tada **Nazor** možda neće biti u mogućnosti isporučiti Vam proizvode ili pružiti usluge za koje ste zainteresirani.

#### 2. SLUŽBENIK ZA ZAŠTITU OSOBNIH PODATAKA

**Nazor** je sukladno relevantnim propisima imenovao **Službenika za zaštitu osobnih podataka** kojega možete kontaktirati vezano za sva pitanja povezana s obradom Vaših osobnih podataka ili ostvarivanje svojih prava na zaštitu osobnih podataka.

Kontakt: e-mail: [ivana.butkovic@zgh.hr](mailto:ivana.butkovic@zgh.hr); tel: 00385 (0)6421 913; fax: 00385 (0) 6421 901

#### 3. KOJU VRSTU OSOBNIH PODATAKA PRIKUPLJAMO?



■ Zagrebački holding d.o.o.  
Zagreb, Ul. grada Vukovara 41

■ Podružnica  
**VLADIMIR NAZOR**  
Zagreb, Maksimirska 51  
[www.nazor.hr](http://www.nazor.hr)

■ Trgovački sud u Zagrebu MBS 03677702-018  
OIB: 85584865987

■ Privredna banka Zagreb d.d.,  
Broj žiro-računa: HR8623400091410257140  
Tel. ++385 1 6421 907, fax: ++385 1 6429 640  
e-mail: [nazor@nazor.hr](mailto:nazor@nazor.hr)





U svom poslovanju, **Nazor** može prikupljati, pohranjivati, i koristiti (obrađivati) sljedeće vrste Vaših osobnih podataka:

- Identifikacijske i kontakt podatke, podatke navedene u ugovoru o poslovnoj suradnji, pružanju usluge smještaja, ugovoru o organiziranju putovanja, ponudi, informativnom izračunu i/ili drugim dokumentima koji su neraskidivo povezani s ugovorima iz djelokruga registrirane djelatnosti **Nazora** (prilozi, ponuda, upitnici);
- Podatke koje **Nazor** pribavi u drugim komunikacijama sa strankama;
- Podatke o danim privolama;
- „osjetljive osobne podatke“ kao što su podaci iz liječničkih nalaza ili potvrda o smrti, podatke iz Vaših medicinskih zahtjeva, podatke o vašem fizičkom i psihičkom zdravlju ili zdravstvenom stanju,
- te druge podatke ukoliko za to postoji valjana pravna osnova.

#### **4. KAKO NAZOR PRIKUPLJA VAŠE OSOBNE PODATKE?**

**Nazor** prikuplja Vaše osobne podatke direktno od Vas ili iz drugih izvora kao što su: javne baze podataka, pružatelji zdravstvenih usluga, ljekarne, liječnici i dr.

Vaše osobne podatke prikupljamo putem prijave na natječaje (radni odnosi, stručno osposobljavanje) kao dio natječajne dokumentacije, putem prijava za programe/ projekte, upitom (najčešće putem e-maila za potrebe sastavljanja i realizacije prava i obveza iz ugovora, putem formulara koji su objavljeni za pojedine programe i/ili projekte (npr. sudjelovanje na radionicama, škole u prirodi, ljetovanjima, poučnim ekskurzijama i sl.).

Ako to od nas traže relevantni zakonski propisi, za određene razloge ćemo dodatno tražiti Vašu izričitu privolu.

#### **5. SVRHA I PRAVNA OSNOVA OBRADJE VAŠIH OSOBNIH PODATAKA**

**Nazor** prikuplja i obrađuje Vaše osobne podatke u različite dopuštene svrhe. U pojedinim situacijama Vaši osobni podaci prikupljaju se uz Vašu privolu, dok u drugim situacijama postoji zakonska ili druga osnova za njihovo prikupljanje.

Svrhe u koje **Nazor** prikuplja i obrađuje Vaše osobne podatke mogu biti sljedeće:

- Sklapanje i izvršavanje ugovora o radu;
- Sklapanje i izvršavanje ugovora o organiziranju putovanja; ugovora o smještaju, odnosno ugovora vezanih za registriranu djelatnost Nazora;
- Sklapanje i izvršavanje ugovora o zakupu/najmu;
- Informiranje o proizvodima i uslugama Nazora (izravni marketing);
- Potrebe marketinga u smislu obavještanja o projektima, programima, ponudama, proizvodima i uslugama koje želite i za koje ste zainteresirani. Privolu koju nam date za ovu svrhu možete u svakom trenutku povući u kojem slučaju ćemo prestati s ovom obradom.
- Izvršavanje zakonskih obveza **Nazora**;
- i druge.

Za pojedine prethodno navedene svrhe, **Nazor** vrši prikupljanje i obradu Vaših osobnih podataka na temelju Vaše privole, a za posebno osjetljive kategorije osobnih podataka na temelju izričite privole.

Međutim, **Nazor** može prikupljati i obrađivati Vaše osobne podatke i bez Vaše privole – naime, ako je takvo prikupljanje i obrada nužna za:







- Izvršavanje ugovora u kojem ste Vi ugovorna strana ili kako bi se prije sklapanja ugovora, na Vaš zahtjev, poduzele radnje potrebne za sklapanje ugovora;
- Poštovanje pravnih obveza **Nazora** (npr. Zakona o sprječavanju pranja novca i financiranja terorizma, regulative vezane uz razmjenu informacija o financijskim računima FATCA i CRS)
- Zaštitu Vaših ključnih interesa ili ključnih interesa druge fizičke osobe;
- Izvršavanje zadaće od javnog interesa ili pri izvršavanju službene ovlasti **Nazora** (npr. dostava tijelima sudbene vlasti za potrebe prekršajnog i kaznenog postupka) ;
- Radi **ispunjenja naših zakonskih obveza** koje proizlaze iz Opće uredbe EU o zaštiti osobnih podataka (GDPR) ili druge zakonske obveze
- Potrebe legitimnih interesa **Nazora** ili treće strane, osim kada su Vaši interesi ili temeljna prava i slobode jači od tih interesa.

## 6. TKO ĆE IMATI PRISTUP VAŠIM OSOBNIM PODACIMA?

**Nazor** jamči da se Vaši podaci obrađuju samo na način koji je u skladu sa svrhom koja je gore navedena, a temeljem obrazaca za određenu svrhu koji su objavljeni (natječaji za prijam u radni odnos ili na stručno osposobljavanje za rad bez zasnivanja radnog odnosa, ugovori, sudjelovanje na radionicama, programima, projektima). Ako je to radi ispunjenja navedene svrhe nužno, **Nazor** isključivo temeljem zakonskih i podzakonskih akata Vaše osobne podatke prosljeđuje trećim osobama samo ako su takvi podaci neophodni za potpuno provođenje upravno-pravnih i/ili financijskih radnji (npr. tijelima državne i lokalne uprave i samouprave – Porezna uprava, nadležna Ministarstva, sudovi i sl.) za realizaciju pravnog posla i/ili projekta i/ili natječaja i/ili prijave na programi dr. tj. svrhe za koju ste ustupili svoju privolu za korištenje osobnih podataka. Vaše osobne podatke **Nazor** prosljeđuje, osim gore navedenih, ukoliko je to neophodno, poslovnim partnerima koji sudjeluju u realizaciji određenog zajedničkog projekta. Poslovni partneri obrađuju ustupljene podatke isključivo prema uputama **Nazora** i koji s Vašim osobnim podacima dalje postupaju kao voditelji obrade osobnih podataka. Obveza **Nazora** je obavijesti Vas da će Vaši podaci biti prosljeđeni poslovnim partnerima/sudionicima na projektu.

Kako bi se ostvarile navedene svrhe, **Nazor** također može Vaše osobne podatke učiniti dostupnim sljedećim osobama koje s Vašim osobnim podacima postupaju kao izvršitelji obrade osobnih podataka kao što su npr.: druge podružnice u okviru **Zagrebačkog holdinga d.o.o.**; **Grad Zagreb**, konzultanti, stručni suradnici, odvjetnici i sl.

Dodatno, **Zagrebačkog holdinga d.o.o. ili Grad Zagreb** može Vaše osobne podatke učiniti dostupnim trećim osobama, primjerice u slučaju bilo kojeg planiranog ili izvršenog postupka reorganizacije, spajanja, prodaje, zajedničkog pothvata, prijenosa ugovora, prijenosa ili drugog raspolaganja bilo kojim dijelom poslovanja, imovine (uključujući stečajni ili drugi sličan postupak) ili u drugim slučajevima ispunjavanja pravnih obveza.

## 7. GDJE ĆE SE MOJI PODACI OBRAĐIVATI?

Vaše osobne podatke obrađivat će osobe navedene pod točkom 6. isključivo unutar EU te će iste osobe uvijek biti vezane ugovornim obvezama na osiguravanje povjerljivosti i sigurnosti Vaših osobnih podataka u skladu s važećim propisima s područja zaštite osobnih podataka. **Nazor** ni u kojem slučaju neće Vaše osobne podatke činiti dostupnim subjektima koji nemaju ovlaštenje za obradu Vaših osobnih podataka.



■ Zagrebački holding d.o.o.  
Zagreb, Ul. grada Vukovara 41

■ Podružnica  
**VLADIMIR NAZOR**  
Zagreb, Maksimirska 51  
[www.nazor.hr](http://www.nazor.hr)

■ Trgovački sud u Zagrebu MBS 03677702-018  
OIB: 85584865987

■ Privredna banka Zagreb d.d.,  
Broj žiro-računa: HR8623400091410257140  
Tel. ++385 1 6421 907, fax: ++385 1 6429 640  
e-mail: [nazor@nazor.hr](mailto:nazor@nazor.hr)





## 7. KOJA SU VAŠA PRAVA U VEZI ZAŠTITE VAŠIH OSOBNIH PODATAKA I KAKO IH OSTVARITI?

U odnosu na Vaše osobne podatke koje **Nazor** prikuplja i obrađuje, na temelju važećih propisa s područja zaštite osobnih podataka imate sljedeća prava:

- Pravo na informaciju o tome koje Vaše osobne podatke **Nazor** posjeduje, od koga su ti podaci prikupljeni, svrhu obrade tih podataka, informacije o voditeljima i izvršiteljima obrade navedenih podataka te osobama kojima navedeni podaci mogu biti dostupni;
- Ispraviti Vaše osobne podatke kako biste osigurali da su podaci kojima **Nazor** raspolaže istiniti, točni i ažurni;
- Zahtijevati brisanje Vaših osobnih podataka koje **Nazor** obrađuje, ako ti podaci više nisu nužni za ostvarivanje svrha navedenih pod točkom 5.;
- Ograničiti obradu Vaših osobnih podataka u slučajevima predviđenim važećim propisima s područja zaštite osobnih podataka;
- Zaprimiti Vaše osobne podatke u strukturiranom obliku kao biste iste prenijeli drugom voditelju obrade osobnih podataka (pravo na prijenos podataka);
- Uložiti prigovor na obradu Vaših osobnih podataka **Nazor** ili nadležnom nadzornom tijelu;
- Povući privolu za obradu Vaših osobnih podataka u slučajevima kad se takvi podaci prikupljaju i obrađuju isključivo na temelju Vaše privole.

Zahtjev za ostvarivanjem navedenih prava možete uputiti ispunjavanjem odgovarajućeg obrasca dostupnog na web stranici [www.nazor.hr](http://www.nazor.hr) i [www.sljeme.hr](http://www.sljeme.hr)

Zahtjev možete podnijeti:

- neposredno u sjedište **Nazora**; Maksimirska 51, 10000 Zagreb,
- uputiti poštom na adresu: **ZAGREBAČKI HOLDING d.o.o.**, Podružnica Vladimir Nazor, 10000 Zagreb, Maksimirska 51, n/r službenika za zaštitu podataka ili
- elektronskom poštom na e-mail: [ivana.butkovic@zgh.hr](mailto:ivana.butkovic@zgh.hr)

## 8. KADA MOŽETE ULOŽITI PRIGOVOR NA OBRADU OSOBNIH PODATAKA?

U svakom trenutku možete **Nazoru** uložiti prigovor na obradu Vaših osobnih podataka za potrebe izravnog marketinga, nakon čega će bez odgode prestati s obradom Vaših podataka u te svrhe.

Prigovor možete uputiti i glede obrade Vaših podataka koja je nužna za izvršavanje zadaća od javnog interesa, službene ovlasti ili za potrebe legitimnih interesa **Nazora**, nakon čega **Nazor** više neće obrađivati Vaše osobne podatke, osim ako je drugačije određeno važećim propisima s područja zaštite osobnih podataka.

Ako smatrate da je došlo do povrede Vaših osobnih podataka ili kršenja Vaših prava, imate pravo obratiti se i nadležnom nadzornom tijelu – **Agenciji za zaštitu osobnih podataka**, [www.azop.hr](http://www.azop.hr).

## 9. KOLIKO DUGO ČUVAMO OSOBNE PODATKE?

**Nazor** čuva Vaše osobne podatke do isteka zakonskog roka čuvanja odnosno dok za to postoji legitiman interes odnosno onoliko dugo koliko je potrebno za ostvarenje svrhe radi koje ih obrađujemo. Kriterij na temelju kojega određujemo razdoblje čuvanja osobnih podataka je upravo svrha prikupljanja, trajanje projekta/ programa ili točno određena odredba drugog zakona koja nas obvezuje da određene podatke čuvamo točno određeno vrijeme.





**Nazor** neće čuvati Vaše osobne podatke duže nego što je to nužno i zakonito te će ih obrađivati isključivo u svrhe za koje je navedene podatke prikupio.

**10. INFORMACIJE I PODNOŠENJE PRITUŽBE U VEZI KORIŠTENJA VAŠIH OSOBNIH PODATAKA**

Ako imate bilo kakva pitanja ili pritužbu o korištenju Vaših osobnih podataka, možete nas kontaktirati telefonom, e-mailom ili poštom kako slijedi:

- e-mail: [ivana.butkovic@zgh.hr](mailto:ivana.butkovic@zgh.hr);
- tel: 00385 (0)6421 913; fax: 00385 (0)6421 901
- **ZAGREBAČKI HOLDING d.o.o.**, Podružnica Vladimir Nazor, 10000 Zagreb, Maksimirska 51, n/r službenika za zaštitu podataka
- **pritužba** - putem određenih web obrasca koji se nalazi na [www.nazor.hr](http://www.nazor.hr) i [www.sljeme.hr](http://www.sljeme.hr)

**11. KOLIKO ČESTO AŽURIRAMO OVE INFORMACIJE O KORIŠTENJU OSOBNIH PODATAKA?**

Informacije o korištenju osobnih podataka ažuriramo redovno, a najnovija verzija je uvijek dostupna na našim stranicama [www.nazor.hr](http://www.nazor.hr) i [www.sljeme.hr](http://www.sljeme.hr)

U slučaju značajne promjene sadržaja Informacije koja može bitno utjecati na Vaša prava, slobode ili interese, bit ćete izravno obaviješteni.

**12. POVLAČENJE PRIVOLE**

U svakom trenutku imate pravo povući privolu putem obrasca Povlačenje privole (GDPR) danu **Nazoru** za korištenje osobnih podataka ukoliko je svrha prikupljanja ostvarena ili nije ostvarena. Napominjemo da povlačenje privole za korištenje osobnih podataka prije ostvarene svrhe za koju je privola ustupljena (npr. prije realizacije ugovornih prava i obveza proizašlih iz potpisivanja ugovora između **Nazora** i stranke, prije završetka ugovorenog projekta, prije završenog kvalifikacijskog postupka za prijam na radno mjesto ili stručnog osposobljavanja za rad, i sl.) ima za posljedicu nemogućnost od strane **Nazora** provedbe preuzetih prava, obveza i radnji za gore navedene svrhe.

Klasa: VH-11-12-01

Ur.broj: 00-04/1-18-624

Zagreb, travanj 2018.

**ZAGREBAČKI HOLDING d.o.o.**

Podružnica Vladimir Nazor

VODITELJ PODRUŽNICE

Tomislav Družak

**ZAGREBAČKI HOLDING d.o.o.**

Podružnica VLADIMIR NAZOR

Z A G R E B, Maksimirska 51

1



■ Zagrebački holding d.o.o.  
Zagreb, Ul. grada Vukovara 41

■ Podružnica  
**VLADIMIR NAZOR**  
Zagreb, Maksimirska 51  
[www.nazor.hr](http://www.nazor.hr)

■ Trgovački sud u Zagrebu MBS 03677702-018  
OIB: 85584865987

■ Privredna banka Zagreb d.d.,  
Broj žiro-računa: HR8623400091410257140  
Tel. ++385 1 6421 907, fax: ++385 1 6429 640  
e-mail: [nazor@nazor.hr](mailto:nazor@nazor.hr)